

令和2年度 一般会計予算 02

伊仙町の文化財 調査速報 04

- マスクの贈呈…………… 06
- 今月の町長の動き…………… 07
- 各課よりお知らせ…………… 08
- 消火器の設置について…………… 10
- わが町のアイドル・戸籍の窓…………… 12

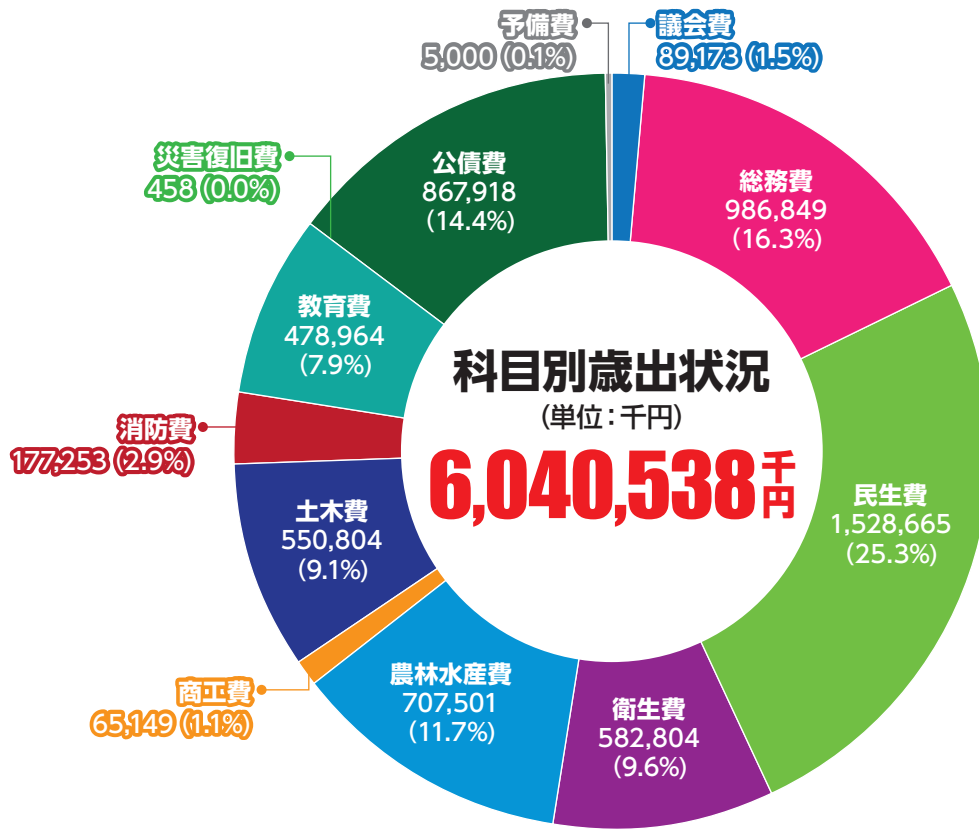


伊仙町HPにアクセス!

Facebook・YouTube(動画)でも、  
町の情報をお伝えしています。



# 60億4千53万8千円



款	令和2年度 当初予算額 A	構成比 %	平成31年度 当初予算額 B	構成比 %	比較 A-B= C	伸び率 C/B %
1 議会費	89,173	1.5	90,264	1.5	△ 1,091	△ 1.2
2 総務費	986,849	16.3	900,559	15.4	86,290	9.6
3 民生費	1,528,665	25.3	1,580,497	27.0	△ 51,832	△ 3.3
4 衛生費	582,804	9.6	528,545	9.0	54,259	10.3
5 農林水産費	707,501	11.7	721,624	12.3	△ 14,123	△ 2.0
6 商工費	65,149	1.1	35,924	0.6	29,225	81.4
7 土木費	550,804	9.1	479,470	8.2	71,334	14.9
8 消防費	177,253	2.9	144,580	2.5	32,673	22.6
9 教育費	478,964	7.9	527,254	9.0	△ 48,290	△ 9.2
10 災害復旧費	458	0.0	879	0.0	△ 421	△ 47.9
11 公債費	867,918	14.4	848,660	14.5	19,258	2.3
12 予備費	5,000	0.1	5,000	0.1	0	0.0
<b>歳出合計</b>	<b>6,040,538</b>	<b>100.0</b>	<b>5,863,256</b>	<b>100.0</b>	<b>177,282</b>	<b>3.0</b>

※構成比については、四捨五入の関係で合計等と一致しない場合がある。

会計別予算	
国民健康保険特別会計予算	1,138,771千円
介護保険特別会計予算	946,808千円
後期高齢者医療特別会計予算	199,706千円
徳之島交流ひろば「ほーらい館」特別会計予算	129,163千円
上水道事業会計予算	水道事業収益312,135千円 水道事業費308,795千円

## 主要事業一覧

### ○庁舎建設事業 (103,620千円)

現庁舎は築後56年を経過し、設備機能の劣化・陳腐化、耐震性の問題等様々な課題が見受けられる。新庁舎建設検討委員会において慎重に協議を重ねた結果、建設場所については、隣接する用地の購入を行い、現庁舎敷地に決定。令和2年度においては新庁舎建設に関する実施設計に係る費用を計上。

### ○航路航空路運賃軽減等事業負担金 (24,117千円)

奄美群島における割高な移動コストを軽減することにより離島住民の負担軽減を図り、併せて需要喚起事業として、交流人口の増加を図る。

### ○優良素牛保種補助金 (10,010千円)

繁殖雌牛の増頭や品質向上に資するための補助金を交付し、繁殖雌牛の頭数確保を図る。

### ○農林水産物輸送コスト支援事業 (96,704千円)

流通条件の不利性を軽減し、本土産地と同一条件の環境を整えるための輸送コストを支援する。

### ○義務教育就学児医療費助成事業 (3,000千円)

義務教育就学児童・生徒まで医療費助成の対象を拡大し、子育て世帯の医療費負担軽減を図る。

### ○特定地区公園整備事業費 (36,000千円)

義名山公園グラウンドの管理棟改修工事に関する事業費。

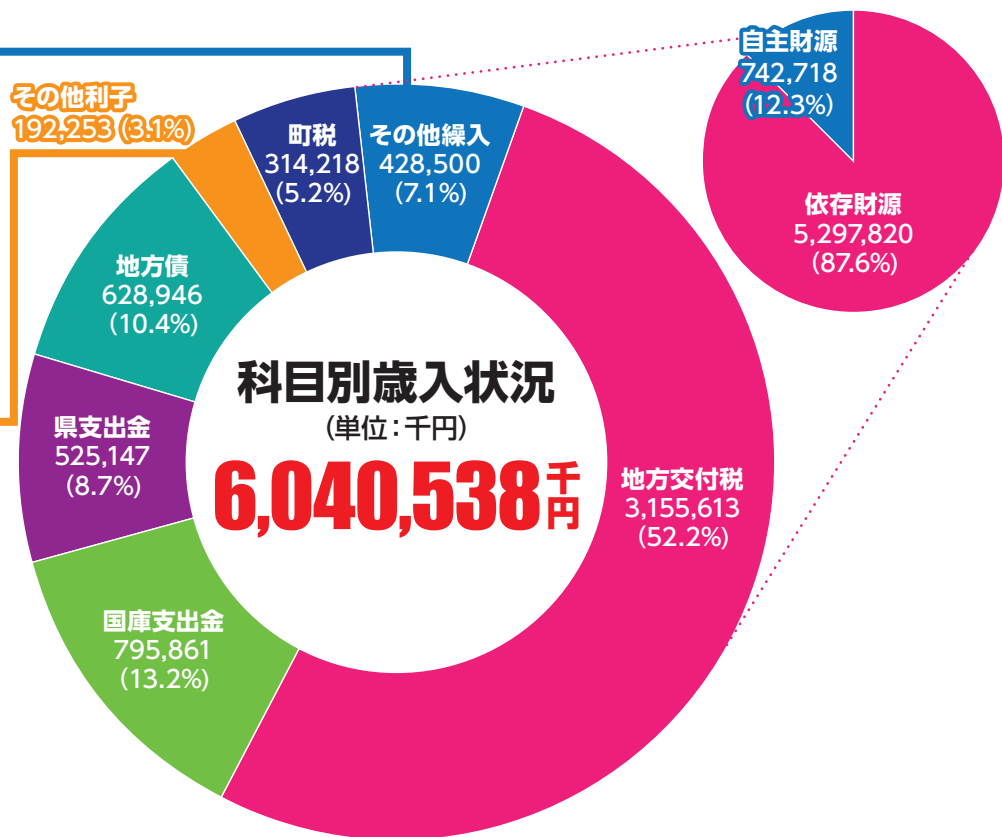
### ○防災・安全社会資本整備交付金事業費 (107,000千円)

上晴小島線外9路線 舗装補修工事

# 令和2年度 一般会計予算

■ 分担金及び負担金	41,646 (0.7%)
■ 使用料及び手数料	82,058 (1.4%)
■ 財産収入	9,160 (0.2%)
■ 寄附金	63,001 (1.0%)
■ 繰入金	205,649 (3.4%)
■ 繰越金	1 (0.0%)
■ 諸収入	26,985 (0.4%)

■ 地方譲与税	70,112 (1.2%)
■ 利子割交付金	586 (0.0%)
■ 配当割交付金	534 (0.0%)
■ 株式等譲渡所得割交付金	412 (0.0%)
■ 法人事業税交付金	339 (0.0%)
■ 地方消費税交付金	115,113 (1.9%)
■ 環境性能割交付金	2,860 (0.0%)
■ 地方特例交付金	885 (0.0%)
■ 交通安全対策特別交付金	1,412 (0.0%)



款	令和2年度 当初予算額 A	構成比 %	平成31年度 当初予算額 B	構成比 %	比較 A - B = C	伸び率 C/B %
1 町税	314,218	5.2	311,543	5.3	2,675	0.9
2 地方譲与税	70,112	1.2	79,173	1.4	△ 9,061	△ 11.4
3 利子割交付金	586	0.0	577	0.0	9	1.6
4 配当割交付金	534	0.0	702	0.0	△ 168	△ 23.9
5 株式等譲渡所得割交付金	412	0.0	697	0.0	△ 285	△ 40.9
6 法人事業税交付金	339	0.0			339	
7 地方消費税交付金	115,113	1.9	103,742	1.8	11,371	11.0
8 環境性能割交付金	2,860	0.0			2,860	
9 地方特例交付金	885	0.0	1,163	0.0	△ 278	△ 23.9
10 地方交付税	3,155,613	52.2	3,118,791	53.2	36,822	1.2
11 交通安全対策特別交付金	1,412	0.0	1,445	0.0	△ 33	△ 2.3
12 分担金及び負担金	41,646	0.7	66,122	1.1	△ 24,476	△ 37.0
13 使用料及び手数料	82,058	1.4	78,900	1.3	3,158	4.0
14 国庫支出金	795,861	13.2	842,681	14.4	△ 46,820	△ 5.6
15 県支出金	525,147	8.7	543,608	9.3	△ 18,461	△ 3.4
16 財産収入	9,160	0.2	13,649	0.2	△ 4,489	△ 32.9
17 寄附金	63,001	1.0	42,051	0.7	20,950	49.8
18 繰入金	205,649	3.4	92,632	1.6	113,017	122.0
19 繰越金	1	0.0	1	0.0	0	0.0
20 諸収入	26,985	0.4	29,902	0.5	△ 2,917	△ 9.8
21 地方債	628,946	10.4	523,172	8.9	105,774	20.2
自動車取得税交付金 (廃款)			12,705	0.2	△ 12,705	△ 100.0
<b>歳入合計</b>	<b>6,040,538</b>	<b>100.0</b>	<b>5,863,256</b>	<b>100.0</b>	<b>177,282</b>	<b>3.0</b>

※構成比については、四捨五入の関係で合計等と一致しない場合がある。



# 調査速報



うんのうじょうせき  
**恩納城跡**  
 (約6000年前)



恩納城跡空撮

謎多き「恩納城跡」。面縄集落北側の山の中にひっそりとし身をひそめているこの遺跡には、かつて面縄集落を治めていた者の屋敷があったと言いつづ伝えられています。

昨年度から、本格的な発掘調査を行っており、その結果、石垣や建物の柱跡が残されていることが分かりました。また、中国産の茶わんや皿、徳之島産カムイヤキ、当時の人々



昨年度の発掘調査



今年度発掘予定地

が食したであろう動物の骨や貝が見つかっています。

今後継続的に調査を行なっていく予定となっています。



過去の調査成果

海に見える丘に、サンゴ石を積んで作った、豪華な3階建てのお墓。10年以上前から定期的に行っている調査は、この大きなお墓を中心に進めてきました。

昨年度は、このお墓の周辺を調査し、新たに数基のお墓と人骨を発見しました。これらはメインとなるお墓とは違う造りで、周囲に墓域が広がっている可能性が高まっています。



トマチン遺跡遠景



近年発見された人骨

す。

今年度は、調査を行いませんが、来年度には、これらの調査成果をまとめた報告書を刊行する予定となっています。

トマチン遺跡  
 (約2,600年前)



# 伊仙町の文化財

## 水中遺跡(面縄港・本川海域)

「カムイヤキの積出港を探せ」という目標を掲げ始めた、水中遺跡の調査。前年度は面縄港と本川の周辺海域を潜水調査しました。

伊仙町ではこれまでに、合計7つの鉄錨が見つかっていきます(面縄6、鹿浦1)。正確な年代は分かりませんが、いずれも形や材質から、数百年前の古い錨であると考えられます。

当時の人々にとって周囲に広がる海は、自由の象徴だったのでしようか、はたまた自由を遮るものだったのでしょうか。

この調査は、徳之島3町共同で進めており、今年度は成果報告書を刊行予定となっています。



昨年度の調査(本川周辺海域)



面縄港の四爪鉄錨

## 伊仙町歴史民俗資料館



民具や古文書等、状態を確認の上、寄贈品としてお引き取りします。ご一報ください。

伊仙町歴史民俗資料館では、資料館の展示・案内、文化財の保存・活用、資料の収集・調査・研究など、日々様々な業務に取り組んでいます。  
当館は旧資料館(長道)から現資料館(農業高校跡地)に移転して6年がたち、展示内容も充実してきました。歴史・文化に興味がある方はもちろんのこと、親戚や友達が来島した際の観光や、子どもたちの勉強場所としてもお気軽にご利用ください。郷土教育や社会科見学等の依頼も、

常時承っています。  
また、町内遺跡の発掘調査、民俗文化財調査などの各種調査・研究も行っています。興味がある方はご連絡ください。案内・見学等お受けします。(調査地への無断立入は禁止です)

伊仙町ウェブサイトのリニューアルに伴い、歴史民俗資料館の活動や伊仙町の文化財について随時情報を掲載していきます。ぜひ定期的に、サイトをご確認ください!

お問い合わせ

伊仙町教育委員会社会教育課歴史民俗資料館  
TEL: 0997-86-4183 FAX: 0997-86-4184



## 町内幼稚園、小・中学校の子どもたちへマスクを贈呈



伊仙町地域女性団体連絡協議会(手作りマスク8700枚)

新型コロナウイルス感染拡大により、マスクが不足する中、伊仙町地域女性連(平陽子会長)は、町内全ての幼稚園及び小・中学校の子どもたちへ700枚の手作り布マスクを贈りました。



お互いにうつらない、うつさないなど、「ころなにまけない」メッセージを添えました。



伊仙町地域女性連会長平陽子さんは「会員が子どもたちのことを思いながら心を込めて作りました。早くコロナが終息し、自分たちが作ったマスクをつけない日がくることを願います」と話されていました。



西伊仙東サロン(手作りマスク)



徳之島建設業協会(不織布マスク82000枚)

※元ギニア大使館員オスマン・サンコン氏より400枚のマスクを寄贈していただきました。

# 町長の動き

伊仙町長の1ヵ月の主な動静を紹介いたします。



月日	行事	場所
4/16 (木)	新規採用職員・会計年度任用職員研修	伊仙町
	緊急校長会	
20(月)	新型コロナウイルス緊急対策会議	
	商工会来庁「休業補償について」	
22(水)	観光連盟来庁「なくさみ館運営について」	
28(火)	義名山農場について打合せ	
30(木)	広域連合 朝礼・安全パトロール	
5/5 (火)	新型コロナウイルス緊急対策会議	
11(月)	第2回伊仙町議会臨時会	
12(火)	広域・食肉センター視察	
15(金)	徳之島3町と国立大学法人鹿児島大学との包括連携協定締結式	天城町

## 伊仙町区長会より要望書の提出



5月7日に、伊仙町区長会より、新型コロナウイルス感染症緊急経済対策関連である特別定額給付金について、迅速な対応を求める要望書が提出されました。

## 海開きの開催について



4月24日に瀬田海浜公園にて、海開きを開催しました。今年度は、新型コロナウイルスの感染拡大防止のため、規模を縮小し、神事のみを執り行いました。

## 新型コロナウイルス予防対策として



新型コロナウイルス予防対策として、伊仙町から全町民にマスクを配布いたしました。マスクには、咳エチケットや手洗いにに関するチラシも同封されておりますので、感染症予防にお役立てください。

また、令和元年度から交流のある、ボスニア・ヘルツェゴビナへ、ホストタウン事業の財源を活用しマスク4000枚を寄贈する予定です。

長寿世界一と子宝日本一の町

鹿児島県 大島郡 **伊仙町**

ふるさと納税

(※1) 伊仙町出身の長重千代さん、本郷かよさんが世界最高齢でギネスに認定。(※2) 平成26年厚生労働省調べ

伊仙町 ふるさと納税特設サイト

伊仙町役場未来創生課  
鹿児島県大島郡伊仙町伊仙 1842 TEL:0997-86-3111  
メール : furusatonouzei@town.isen.kagoshima.jp

美しく雄大な自然環境と温暖な気候、カルシウム豊富な水や、ミネラル豊富な大地で育まれた食材が、「長寿・子宝の秘訣」。





## ○地域福祉課

### 後期高齢者医療保険料率が 変わります

後期高齢者医療では、被保険者の皆様の医療費の動向などを踏まえ、2年ごとに保険料率の見直しをすることになっていきます。

令和2・3年度の保険料率を、表のとおり改定いたします。

### 後期高齢者医療保険料率の改定内容

内訳	変更前 (平成30・令和元年度)	変更後 (令和2・3年度)
均等割額	50,500円	55,100円
所得割率	9.57%	10.38%
年間負担 限度額	62万円	64万円

### ■お問い合わせ

伊仙町役場  
地域福祉課 後期高齢者医療係  
TEL.. 86-3111 (内線62)  
鹿児島県後期高齢者医療広域連合  
業務課 資格賦課・保健班  
TEL.. 099-206-1329

## お口元歯菌ツピー検診

鹿児島県後期高齢者医療広域連合では、今年度に76歳及び80歳の誕生日を迎えられる後期高齢者医療の被保険者を対象に、口腔検診(お口元歯菌ツピー検診)を実施します。

高齢期になりますと、むせこんだり、のどにつかえたりすることが多く、これが原因で誤嚥性肺炎を起こすことがあります。この検診は、「歯」だけでなく、「お口の機能」も含めて検査しますので、義歯(入れ歯など)を使用の方も受診いただけます。

対象者には5月末に受診券(オレンジ封筒)をお送りしています。あらかじめ県内の歯科医療機関へお問い合わせ、ご予約の上、受診ください。



### ■検診期間

令和2年6月1日(月)～  
令和3年1月31日(日)

### ■検診料

無料

### ■対象者

今年度76歳のお誕生日を迎える方  
(昭和19年4月1日～昭和20年3月31日生まれの被保険者)  
今年度80歳のお誕生日を迎える方  
(昭和15年4月1日～昭和16年3月31日生まれの被保険者)

## ■注意事項

県内でも新型コロナウイルスが感染拡大していることから、体調を第一に考え、無理のない範囲で受診してください。

### ■お問い合わせ

鹿児島県後期高齢者医療広域連合  
業務課 保健事業班  
TEL.. 099-206-1329

## ○経済課

### 伊仙町農業支援センター青緑の里 農業研修生を募集します

#### ①募集条件

本町に住所を有し、18歳以上で農業を始めたい方。

#### ②研修期間

研修開始日から令和3年3月31日まで。  
午前8時30分から午後5時。

#### ③研修手当

日額4,500円を支給。研修終了後、本町において農業に従事できる方。

#### ④研修内容

農業基礎講座を受講し、基礎知識・栽培技術・就農計画・農業経営の習得を目指します。

#### ⑤研修後のサポート

○農業次世代人材投資事業  
(18歳以上、49歳以下の方が対象)  
次世代を担う農業者を志向する者に対して、最長5年間最大750万円を交付。

## ○経営管理ソフト購入事業

(18歳以上、49歳以下の方が対象)  
営農状況、計画を的確に把握するための経営支援ソフト購入補助。

※研修後のサポートに関しては、資格要件を満たしている場合に限りです。

#### ⑥その他

随時見学可能です。申請書類等については、青緑の里に用意してあります。研修内容などにつきまして、ご質問がございましたら、左記までお問い合わせください。



### ■お問い合わせ

伊仙町農業支援センター青緑の里  
(旧徳之島農業高校)  
TEL.. 86-2711

## ○健康増進課

### 女性ががん検診のご案内

乳がん検診・子宮頸がん検診を受けましょう！早期発見が大切です

今年の女性ががん検診(子宮頸がん・乳がん)も、天城町・徳之島町・伊仙町どこの会場でも受けることができます。土、日曜日など受診しやすい時間が増えますので、この機会を逃さずに受診してください。



★申し込みされていない方も受診可能です。  
 ★健診時間、場所の詳細は、保健センターだよりもしくは、伊仙町健康増進課保健センターまでご連絡ください。

子宮頸がん検診	20歳以上	600円
乳がん検診 (マンモグラフィ)	40歳～49歳まで (2方向撮影)	2,500円
	50歳以上 (1方向撮影)	1,500円

※伊仙町内の会場では、骨粗鬆症健診(780円)も実施しています。  
(伊仙町民に限る)

■検診日程	
天城町	6月23日(火)(午後)～ 6月25日(木)(午前)
徳之島町	6月25日(木)(午後)～ 7月1日(水)(午前)
伊仙町	7月1日(水)(午後)～ 7月4日(土)(全日)

新型コロナウイルス感染症防止のため、左記に該当する方は健診受診をお控えください。

- ① 37.5度以上の発熱が1週間以内にあった方
- ② 咳や強いだるさ、息苦しさ等の症状がある方
- ③ 新型コロナウイルス感染者と接触した可能性がある方
- ④ 2週間以内に県外への訪問歴がある方

- 感染予防に努め、事前に体温を測り発熱がないことを確認してからお越しください。
- マスクを装着のうえお越しください。
- お手数ではございますが、皆様の命を守るために、ご協力をよろしく願います。

■お問い合わせ

伊仙町健康増進課保健センター  
TEL.. 86-2124

○水道課

■宅内漏水及び  
水道管の新規引き込みについて

敷地内で発生した漏水に係る水道料金は原則、使用者負担です。漏水かな?と思ったら指定給水装置工事事業所(下記)へ依頼し、早めの修理をお願いします。

伊仙町指定給水装置工事事業所一覧

業者名	住所	電話番号
樺山工業(株)	伊仙町伊仙2968	86-3328
(株)タイエイ設備工業	伊仙町伊仙193-2	86-4934
(有)光洋建設	伊仙町糸木名462	86-9846
(有)岬建設	伊仙町犬田布1289	86-9341
中央開発(株)	徳之島町亀津7257	83-2544
作山設備	徳之島町亀津1082-3	83-0084
東設備公舎	徳之島町亀津3103-2	83-3194
(有)前田水道工事店	徳之島町亀津7553	82-0308
久志設備(株)	徳之島町亀津7761	82-2124
(株)安田設備	徳之島町亀徳1639	83-0479
九徳設備	徳之島町亀徳1828	83-1563
(株)須川木工	天城町天城456-13	85-2108
天城住宅設備	天城町兼久1487-4	85-2543

R2.5.15現在

令和2年度給水停止執行件数

5月15日現在  
4月度 8件・5月度 2件

※修理に伴う費用は依頼者の負担です。  
 ※通常発見が困難な場所に限り漏水減免可。但し、漏水修理証明書(修理業者の領収書等)の提出が必要です。  
 ※自分で漏水修理したとの事で減免の申告がありますが、町指定業者へ依頼した修理のみが減免の対象になります。  
 また、水道管の新規引き込みについての問い合わせも多数あります。漏水修理同様、町指定業者へ依頼し施工をお願いします。

■給水停止の対象

- ・長期滞納がある方
- ・支払いの意思がない方
- ・連絡がない方
- ・支払い約束を履行しない方
- ・悪質又は、滞納常習者と判断される方

給水停止処分により損害が生じても一切責任を負いません。公平性を保つための措置です。期限内の納入をよろしくお願いいたします。

※給水停止解除に伴う開栓作業は「平日の午前8時30分から午後5時まで」その他の時間是对応できません。

■お問い合わせ

伊仙町役場 水道課  
TEL.. 86-3111 (内線65)

# 消火器を設置するにあたって

1

消火器を  
設置します。  
標識も忘れずに!

最寄りの販売店等でご購入ください。



2

消火器を設置後、6カ月ごとに  
点検し、1年に1回管轄の消防署へ  
点検結果報告書を提出します。

※消火器設置義務対象施設においては、  
点検及び消防署への報告が必要になります。



● どなたでもご自分で点検することができます!

蓄圧式消火器  
製造年から**5**年まで  
外観のみの点検

加圧式消火器  
製造年から**3**年まで  
外観のみの点検



蓄圧式には  
指示圧力計が  
付いています。

点検については下記のQRコードをご利用ください。

点検報告支援  
パンフレット



消火器点検  
アプリ



報告書はお近くの消防署にご連絡いただくか  
下記よりダウンロードしてご利用ください。  
<https://www.fdma.go.jp/mission/prevention/post-1.html>

各届出に係るお問い合わせについては、  
お近くの消防署までご連絡ください。



お問い合わせ先

徳之島地区消防組合伊仙分遣所  
TEL: 0997-86-3990

一般財団法人

日本消防設備安全センター  
違反是正支援センター  
東京都港区虎ノ門2-9-16 日本消防会館



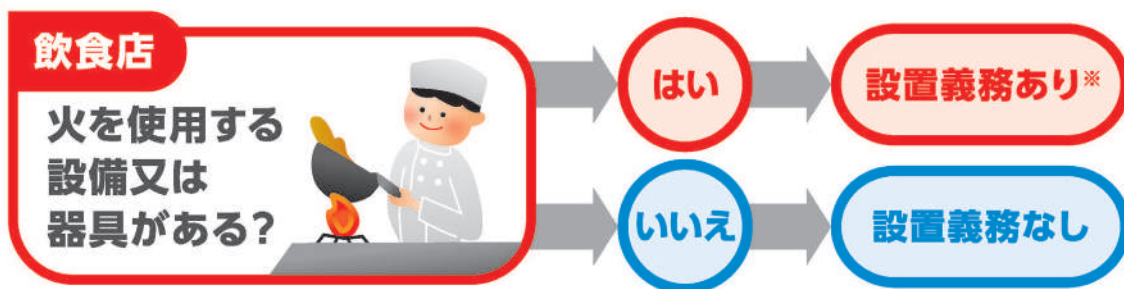
# あなたのお店に 消火器は ありますか？



2019年10月1日～

糸魚川市大規模火災（2016年12月22日／写真提供：糸魚川市消防本部）

## 火を使用するすべての飲食店に 消火器の設置が必要となりました。



※ 以下の装置があれば消火器の設置は免除できます。

- 調理油過熱防止装置
- 自動消火装置（火災を感知し消火薬剤で自動消火するもの）
- その他の危険な状態の発生の防止および発生時における被害を軽減する安全機能を有する装置（例：圧力感知安全装置）

○ 調理油過熱防止装置

× 立ち消え防止安全装置



ガスコンロ

一般財団法人  
**日本消防設備安全センター**



# 伊仙町商工会の窓



## 喜村精肉店

住所 伊仙町伊仙2653番地3  
TEL 86-3109

## わが町の アイドル!

子宝  
日本一の  
町!

## 掲載者 募集!



町のみなさんにわが家のかわいい子どもの笑顔をお届けしてみませんか?  
毎月10日までに住所・氏名・お子さんのお名前(ふりがな)・年齢・電話番号・簡単なPR文を添えて、写真を未来創生課広報係までお持ちください。

お問い合わせ  
伊仙町役場 未来創生課  
TEL 86-3111(内線 27)

## 戸籍の窓

### お誕生おめでとう (敬称略)

● 勇元 翔偉 (しよひい) 勇元 力也 犬田布  
出生児 保護者 集落名



### 香典返し

集落名 寄附者名 (故人名) 満年齢  
○東阿権 重廣安さん (亡重まつさん) 100歳  
○阿権 窪田章さん (亡窪田シツエさん) 98歳  
○小島 牧福世喜さん (亡牧アキ子さん) 95歳  
○古里 徳富茂雄さん (亡徳富春さん) 97歳

金一封いただきました。  
※社会福祉協議会受付

## 人口の動き

(2020年4月末日現在)  
※総人口は、外国人含む。

総人口	6,570 人
男	3,346 人
女	3,224 人
世帯数	3,485 世帯
出生	3 人
死亡	12 人
転入	71 人
転出	31 人